NATIONS UNIES

TD

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

Distr.
GÉNÉRALE

TD/B/NGO/LIST/6
27 août 2003

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

CONSEIL DU COMMERCE ET DU DÉVELOPPEMENT

LISTE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES PARTICIPANT AUX ACTIVITÉS DE LA CNUCED

1. L'article 77 du règlement intérieur du Conseil du commerce et du développement prévoit la participation d'organisations non gouvernementales aux activités de la CNUCED. Conformément à la décision 43 (VII) du Conseil, une distinction est faite entre, d'une part, les organisations non gouvernementales internationales qui exercent des fonctions et ont un intérêt essentiel dans la plupart des champs d'activité du Conseil et de ses organes subsidiaires et, d'autre part, celles qui connaissent particulièrement bien les questions relevant du mandat d'un ou deux organes subsidiaires du Conseil ou du Conseil lui-même et qui s'en occupent. Les premières sont rangées dans la *catégorie générale*, les secondes dans la *catégorie spéciale*.

2. Les organisations non gouvernementales nationales jouissant d'une réputation bien établie et considérées comme pouvant apporter une contribution importante aux travaux de la CNUCED peuvent être inscrites par le Secrétaire général de la CNUCED sur un *Registre* établi à cette fin.

3. Fin juillet 2003, 190 organisations non gouvernementales étaient inscrites sur la liste prévue à l'article 77 du règlement intérieur du Conseil: 106 dans la *catégorie générale* et 84 dans la *catégorie spéciale*. En outre, le Secrétaire général de la CNUCED a inscrit 17 organisations non gouvernementales nationales au *Registre*. On trouvera la liste de ces organisations ci-après.

Note: Quand le signe ne correspond pas au titre français, le nom de l'organisation dans la langue originale est indiqué entre parenthèses.

L'astérisque (*) désigne la session à laquelle l'organisation est passée de la catégorie spéciale à la catégorie générale. La session à laquelle la demande a été initialement examinée est indiquée entre crochets.

GE.03-52424 (F) 030903 100903

ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES AUTORISÉES À PARTICIPER AUX TRAVAUX DE LA CNUCED

I. Catégorie générale

(106)

		Session du Conseil à laquelle l'organisation a été désignée
-	Action Aid[1]	TD/B/EX(22)
ART	Africa Resources Trust	TD/B/EX(23)
INARI	Agence internationale pour l'industrialisation rurale (International Agency for Rural Industrialization)	XXXIX(II)* [XXXIV(I)]
ACI	Alliance coopérative internationale	II
AIF	Alliance internationale des femmes	XVI(I)
AEALC	Association d'économistes d'Amérique latine et des Caraïbes	XXXVI(I)
EURO-CHAMBRES	Association des chambres de commerce et d'industrie européennes	VII
WTCA	Association des centres du commerce international (World Trade Centers Association)	XLIII
AILA	Association des industriels de l'Amérique latine	XXXIX(II)* [XXXIV(I)]
ILA	Association du droit international (International Law Association)	VII
AICO	Association ibéro-américaine des chambres de commerce	XXXVI(I)
IBA	Association internationale du barreau (International Bar Association)	II
AIH&R	Association internationale de l'hôtellerie et de la restauration[5]	TD/B/EX(15)* [IX(I)]
IFA	Association internationale de l'industrie des engrais (International Fertilizer Industry Association)	XVII(I)* [XII(I)]
IPRA	Association internationale de recherche consacrée à la paix (International Peace Research Association)	XX
IAAE	Association internationale des économistes agronomiques (International Association of Agricultural Economists)	XIX
ASTRO	Association internationale des organismes de commerce pour un monde en développement[4] (International Association of Trading Organizations for a Developing World)	XXXIII(II)

		Session du Conseil à laquelle l'organisation a été désignée
ALIFAR	Association latino-américaine des industries pharmaceutiques (Asociación Latinoamericana de Industrias Farmacéuticas)	XXV(I)
ALIDE	Association latino-américaine des institutions financières de développement	XVII(I)* [XII(I)]
WAFUNIF	Association mondiale des anciens stagiaires et boursiers de l'Organisation des Nations Unies (World Association of Former United Nations Interns and Fellows)	XXVII
WASME	Association mondiale des petites et moyennes entreprises[7] (World Association for Small and Medium Enterprises)	XXX
AMFZI	Association mondiale des zones franches industrielles[8]	TD/B/EX(21)
APRODEV	Association of World Council of Churches-related Development Organisations in Europe	TD/B/EX(12)
CAFOD	Catholic Fund for Overseas Development	TD/B/EX(23)
CAEM	Centre africain d'études monétaires	TD/B/EX(15)* [XX]
CECAL	Centre d'échanges et de coopération pour l'Amérique latine	TD/B/EX(26)
CEMLA	Centre d'études monétaires latino-américaines	TD/B/EX(15)* [XIX]
CETIM	Centre Europe - Tiers Monde	XXIII(I)
ICTSD	Centre international de commerce et du développement durable (International Centre for Trade and Sustainable Development)	TD/B/EX(19)* [TD/B/EX(16)]
CCI	Chambre de commerce internationale	II
CLUBDAK	Club de Dakar	XXIX
CI	Consommateurs International[2]	TD/B/EX(15)* [XIX]
ICDA	Coalition internationale d'action pour le développement (International Coalition for Development Action)	XXXIII(II)
FWCC	Comité consultatif mondial de la société des Amis (Quakers) (Friends World Committee for Consultation)	XVI(I)
LC-NGDO-EU	Comité de liaison des organisations non gouvernementales pour le développement auprès de l'Union européenne[6] (pas de sigle)	XXXVIII(I)
CEAI	Commission des Églises pour les affaires internationales (Conseil œcuménique des Églises)	XII(I)
CITHA	Confédération d'associations de sociétés de commerce international (Confederation of International Trading Houses Associations)	XVIII
CISL	Confédération internationale des syndicats libres	II
CMT	Confédération mondiale du travail	II

		Session du Conseil à laquelle l'organisation a été désignée
CALAI	Conférence des autorités latino-américaines pour l'informatique	XXXVI(I)
CEFIC	Conseil européen de l'industrie chimique[3]	XXXIX(II)* [XII(I)]
CICEP	Conseil interaméricain du commerce et de la production	II
ICSW	Conseil international de l'action sociale (International Council on Social Welfare)	XLIII
ICVA	Conseil international des agences bénévoles (International Council of Voluntary Agencies)	XII(I)
ICW	Conseil international des femmes (International Council of Women)	XXIII(I)
CISS	Conseil international des sciences sociales	TD/B/EX(15)* [XLI(II)]
CIDE	Conseil international du droit de l'environnement	XLII(I)
CMP	Conseil mondial de la paix	XIV(I)
CIDSE	Coopération internationale pour le développement et la solidarité	XVI(I)
ENDA	Environnement et développement du tiers monde (Environmental Development Action in the Third World)	XLI(II)* [XLI(I)]
AFEI	Fédération arabe des industries d'ingénieurs (Arab Federation for Engineering Industries)	XXXIX(II)* [XXI]
FIA	Fédération internationale de l'approvisionnement	VII
FIIM	Fédération internationale de l'industrie du médicament	XXXIX(II)* [XVII(I)]
IFBPW	Fédération internationale des femmes de carrières libérales et commerciales (International Federation of Business and Professional Women)	XXXVII(I)
ITMF	Fédération internationale des industries textiles (International Textile Manufacturers Federation)	XXXIX(II)* [II]
FIPA	Fédération internationale des producteurs agricoles	II
IFORS	Fédération internationale des sociétés de recherche opérationnelle (International Federation of Operational Research Societies)	XII(I)
ICTF	Fédération internationale du commerce du cacao (International Cocoa Trades Federation)	XXXIII* [VII]
FELACUTI	Fédération latino-américaine des conseils des usagers des transports internationaux	TD/B/EX(15)* [XXI]
FLM	Fédération luthérienne mondiale	XXXII(I)
FMAC	Fédération mondiale des anciens combattants	VII

		Session du Conseil à laquelle l'organisation a été désignée
FAMNU	Fédération mondiale des associations pour les Nations Unies	II
FMVJ	Fédération mondiale des villes jumelées-cités unies	XXVIII
FEMOZA	Fédération mondiale des zones franches	TD/B/EX(32)
FSM	Fédération syndicale mondiale	II
-	Focus on the Global South[1]	TD/B/EX(23)
FTM	Fondation du tiers monde	XXIII(I)
WWF	Fonds mondial pour la nature (WWF International) (World Wildlife Fund)	XLIII
GTC	Global Traders Conference	XLIII
-	Ingénieurs du monde[1]	TD/B/EX(21)
IRED	Innovations et réseaux pour le développement	TD/B/EX(15)* [XXXIX(II)]
ISICODEC	Institut de coopération scientifique avec les pays en développement	XLIII
IIDD	Institut international du développement durable	TD/B/EX(12)
ILAFA	Institut latino-américain du fer et de l'acier	XIV(II)* [XII(I)]
IMCE	Institut mondial des caisses d'épargne[9]	XLII(I)* [XIII; XVII(I)]
IATP	Institute for Agriculture and Trade Policy	TD/B/EX(19)
ISGN	International South Group Network	TD/B/EX(16)
IDC	Internationale démocrate chrétienne	XVIII
ISP	Internationale des services publics	XLI(I)* [XL(I)]
IECC	International Express Carriers Conference	XXXVIII(I)
JCI	Jeune chambre internationale	VIII
JDC	Jeunes pour le développement et la coopération	XXXV(I)
LIFPL	Ligue internationale de femmes pour la paix et la liberté	XVIII
-	Mandat international	TD/B/EX(21)
OSPAA	Organisation de la solidarité des peuples afro-asiatiques	XVI(I)
OUSA	Organisation de l'unité syndicale africaine	XVI(I)
OAA	Organisation des assurances africaines	XXXIX(II)* [XVI(I); XVII(I)]
ISO	Organisation internationale de normalisation (International Organization for Standardization)	XIV(II)* [II]

		Session du Conseil à laquelle l'organisation a été désignée
WVI	Organisation internationale de perspective mondiale (World Vision International)	XLIII
OIE	Organisation internationale des employeurs	II
POSDEV	Organisation panafricaine pour le développement durable	TD/B/EX(21)
OI	Oxfam International	TD/B/EX(21)
PARLATINO	Parlement latino-américain (Parlamento Latinoamericano)	XL(II)
KEPA	Service Centre for Development Cooperation	TD/B/EX(26)
SID	Société internationale pour le développement	XXI
TWN	Third World Network	XL(I)
TNI	Transnational Institute	TD/B/EX(18)
UBA	Union des banques arabes	XVIII
UNICE	Union des confédérations de l'industrie et des employeurs d'Europe (Union of Industrial and Employers' Confederations of Europe)	VII
UFI	Union des foires internationales	II
GUCCIAAC	Union générale des chambres de commerce, d'industrie et d'agriculture des pays arabes (General Union of Chambers of Commerce, Industry and Agriculture for Arab Countries)	XIX
UNIAPAC	Union internationale chrétienne des dirigeants d'entreprises (International Christian Union of Business Executives)	VII
UIAT	Union internationale d'assurances transports	XIX* [II]
UIAPME	Union internationale de l'artisanat et des petites et moyennes entreprises	XXXIX(II)* [XXXIII(II)]
IRU	Union internationale des transports routiers (International Road Transport Union)	XVII(I)* [XIV(I)]
UIP	Union interparlementaire	XXVII

ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

II. Catégorie spéciale

(84)

		Classement[10]	Session du Conseil à laquelle l'organisation a été désignée
ETC Group	Action Group on Erosion, Technology and Concentration[11]	C.1/C.2	XXXIX(I)
ANCARA	Advanced Networked Cities and Regions Association	C.3	TD/B/EX(19)
ACAMAR	Association des armateurs d'Amérique centrale (Asociación Centroamericana de Armadores)	C.3	XIX
AWES	Association of European Shipbuilders and Shiprepairers)[12]	C.3	XXXIV(I)
AFCASOLE	Association des fabricants de café soluble des pays de la CEE	C.1	XXXII(I)
CAOBISCO	Association des industries de la chocolaterie, biscuiterie, biscotterie et confiserie de la Communauté économique européenne	C.1	XXV(I)
UNION DE DAKAR	Association des organismes d'assurance-crédit	C.3	XXXIX(I)
IATA	Association du transport aérien international (International Air Transport Association)	C.3	XIV(I)
ATMC	Association du transport maritime des Caraïbes	C.3	XXXVII(I)
AECPJ	Association européenne du commerce du jute et des produits à base de jute[15]	C.1	X(I)
AIPYC	Association ibéro-américaine des ports et des côtes (Asociación Iberoamericana de Puertos y Costas)	C.3	XXXIII
ICHCA	Association internationale de coordination de la manipulation des chargements (International Cargo Handling Co-ordination Association)	C.1/C.3	XIII II
AIDE	Association internationale de dispatchers européens	C.3	XXVII
AIIT	Association internationale de l'industrie du tungstène	C.1	XVII(I)

		Classement[10]	Session du Conseil à laquelle l'organisation a été désignée
ISSA	Association internationale des approvisionneurs de navires (International Ship Suppliers Association)	C.3	XXXIII(II)
INTERTANKO	Association internationale des armateurs indépendants de pétroliers (International Association of Independant Tanker Owners)	C.3	XIX
IAIB	Association internationale des banques islamiques (International Association of Islamic Banks)	C.2/C.3	XXVIII
IASC	Association internationale des fabricants d'huile (International Association of Seed Crushers)	C.1	XVII(I)
AIP	Association internationale des ports	C.3	XIII XVII(I)
AISAM	Association internationale des sociétés d'assurance mutuelle	C.2/C.3	XVIII
IACS	Association internationale des sociétés de classification (International Association of Classification Societies)	C.3	XXIII(II)
AIVP	Association internationale des villes et ports	C.1/C.3	XXXIX(II)
AIPCN	Association internationale permanente des congrès de navigation	C.1/C.3	XIX
AIPPI	Association internationale pour la protection de la propriété industrielle	C.1/C.2	XVII(I)
AIA	Association islamique des armateurs	C.3	XXXV(I)
ALAMAR	Association latino-américaine des armateurs (Asociación Latinoamericana de Armadores)	C.1/C.3	XVII(I)
ALDENAVE	Association latino-américaine pour le droit de la navigation et le droit de la mer (Asociación Latinoamericana de Derecho de la Navegación y del Mar)	C.1/C.3	XXXIX(I)
WAITRO	Association mondiale des organisations de recherche industrielle et technologique (World Association of Industrial and Technological Research Organizations)	C.2	XXXIX(I)
APCNA	Association professionnelle du caoutchouc naturel en Afrique	C.1	XXXVII(I)

		Classement[10]	Session du Conseil à laquelle l'organisation a été désignée
BLIC	Bureau de liaison des industries du caoutchouc de la Communauté économique européenne	C.1	IX(I)
BIR	Bureau international de la récupération	C.1	XVIII
BIC	Bureau international des conteneurs	C.3	XV(I)
BIPAR	Bureau international des producteurs d'assurances et de réassurances	C.3	XV(I) XVII(I)
ICS	Chambre internationale de la marine marchande (International Chamber of Shipping)[17]	C.3	XVII(I)
CEA	Comité européen des assurances	C.3	VII
CEFS	Comité européen des fabricants de sucre	C.1	XIII
CIRFS	Comité international de la rayonne et des fibres synthétiques	C.1	VII
CMI	Comité maritime international	C.3	XVI(I)
CICCA	Comité pour la coopération internationale entre les associations cotonnières (Committee for International Co-operation between Cotton Associations)	C.1	XVIII
CIBE	Confédération internationale des betteraviers européens	C.1	XIV(I)
EACT	Conseil consultatif européen des échanges technologiques (European Advisory Council for Technology Trade)	C.1/C.2	XXIV(I)
CNCME	Conseil de chargeurs maritimes d'Europe	C.3	XI
CENSA	Conseil des associations nationales d'armateurs d'Europe et du Japon (Council of European and Japanese National Shipowners' Associations)	C.3	XII(I)
CNI	Conseil international des infirmières	C.1	TD/B/EX(19)
CIME	Conseil international des métaux et de l'environnement	C.1/C.2	XXXIX(II)
IWCC	Conseil international du cuivre ouvré (International Wrought Copper Council)	C.1	XXXIII(II)
BIMCO	Conseil maritime international et baltique (Baltic and International Maritime Council)	C.3	IX(I)
EURATEX	European Apparel and Textile Organisation[14]	C.1	XII(I)

		Classement[10]	Session du Conseil à laquelle l'organisation a été désignée
FIDES	Fédération interaméricaine des compagnies d'assurances	C.3	XII(I) XVII(I)
FCA	Fédération des associations des professionnels en produits de base (Federation of Commodity Associations)	C.1	XIX
FONASBA	Fédération des associations nationales de courtiers et agents maritimes (Federation of National Associations of Ship Brokers and Agents)	C.3	X(I)
ALACAT	Fédération des associations nationales de transitaires d'Amérique latine et des Caraïbes (Federación de Asociaciones Nacionales de Agentes de Carga de América Latina y del Caribe)	C.3	XXXVI(I)
FAIR	Fédération des assureurs et réassureurs afro-asiatiques (Federation of Afro-Asian Insurers and Reinsurers)	C.3	XVII(I)
EUROCORD	Fédération des industries européennes de cordellerie-ficellerie[16]	C.1	XXIV(I)
FANAF	Fédération des sociétés d'assurances de droit national africaines	C.3	XXVI
FGAA	Fédération générale arabe d'assurance	C.3	IX(I) XVII(I)
ISF	Fédération internationale des armateurs (International Shipping Federation)	C.3	XX
APIMONDIA	Fédération internationale des associations d'apiculture	C.1	XV(I)
FIATA	Fédération internationale des associations de transitaires et assimilés	C.3	XI
FIAI	Fédération internationale des associations d'inventeurs	C.2	XVI(I)
FICPI	Fédération internationale des conseils en propriété industrielle	C.2	XVI(I)
ICEM	Fédération internationale des syndicats des travailleurs de la chimie, de l'énergie, des mines et des industries diverses[18]	C.1	XIII
FFLA	Fundación Futuro Latinoamericano	C.1	XLII(I)
ILIC	Institut de loueurs internationaux de conteneurs	C.3	XVII(I)

		Classement[10]	Session du Conseil à laquelle l'organisation a été désignée
-	Institute of Chartered Shipbrokers[1]	C.3	XXXVIII(I)
IIDM	Institut ibéro-américain de droit maritime (Instituto Iberoamericano de Derecho Marítimo)	C.1/C.3	XL(I)
IPAI	Institut international de l'aluminium primaire (International Primary Aluminium Institute)	C.1	XXXIX(II)
IOI	Institut international de l'océan	C.1/C.3	XXXIII
IIRPA	Institut international de recherche sur la politique alimentaire	C.1	XVI(I)
-	Institut mondial du commerce électronique[13]	C.1/C.3	XL(I)
INTERCARGO	International Association of Dry Cargo Shipowners	C.3	XXIII(I)
ICDA	International Chromium Development Association	C.1	TD/B/EX(15)
IELC	International Environmental Law Research Centre	C.1/C.3	TD/B/EX(28)
-	International Group of Protection and Indemnity Associations[1]	C.3	TD/B/EX(15)
IMTA	International Multimodal Transport Association	C.1/C.3	TD/B/EX(22)
-	Jubilee 2000 Coalition[1]	C.1/C.2	TD/B/EX(24)
LES	Licensing Executives Society International	C.1/C.2	XVII(I)
MULTIPORT	Multiport Ship Agencies Network	C.3	XXXIII
ESPO	Organisation des ports maritimes européens (European Sea Ports Organisation)	C.3	XLIII
RAFI	Rural Advancement Foundation International	C.1/C.2	XXXIX(I)
SACAR	Secrétariat européen d'associations du commerce agricole réunies	C.1/C.3	XXIX
SITA	Société internationale de télécommunications aéronautiques	C.3	XXIX
UIC	Union internationale des chemins de fer	C.2/C.3	XX
UICN	Union internationale pour la conservation de la nature et de ses ressources	C.1	XXVI
WBMS	World Bureau of Metal Statistics	C.1	XXXIV(I)

REGISTRE

(17)

AIAI	All India Association of Industries
CBDIBA	Centre béninois pour le développement des initiatives à la base
CEESTEM	Centro de Estudios Económicos y Sociales del Tercer Mundo
-	11.11.11 Coalition of the Flemish North South Movement[19]
CORDES	Corporation for Development Studies
CUTS	Consumer Unity and Trust Society
FICCI	Federation of Indian Chambers of Commerce and Industry
FIELD	Foundation for International Environmental Law and Development
FIEO	Federation of Indian Export Organizations
FFA	Fundación Forum Ambiental
FIGS	Association of Financial and Industrial Groups of Russia
FUINCA	Fundación para el fomento de la información automatizada
IDIT	Institut du droit international des transports
LAPC	Land and Agriculture Policy Centre
PRONAPLUCAN	Programme national de prévention, de lutte et d'assistance humanitaire aux victimes des catastrophes naturelles
SOMO	Centre for Research on Multinational Corporations
RIS	Research and Information System for the Non-Aligned and other Developing Countries.

CLASSEMENT

Les organisations non gouvernementales (ONG) de la catégorie spéciale peuvent participer aux sessions du Conseil du commerce et du développement, ainsi qu'à celles des commissions et de leurs organes subsidiaires indiqués dans la colonne «Classement»:

C.1 - Commission du commerce des biens et services, et des produits de base;

C.2 - Commission de l'investissement, de la technologie et des questions financières connexes;

C.3 - Commission des entreprises, de la facilitation du commerce et du développement.

Notes

[1] Aucun sigle n'est utilisé.

[2] Anciennement Organisation internationale des unions de consommateurs, qui reste le nom juridique officiel.

[3] Anciennement Conseil européen des fédérations de l'industrie chimique.

[4] Anciennement Association internationale des organismes de commerce d'États des pays en développement.

[5] Anciennement Association internationale de l'hôtellerie.

[6] Anciennement Comité de liaison des organisations non gouvernementales pour le développement auprès des Communautés européennes.

[7] Anciennement Assemblée générale des petites et moyennes entreprises.

[8] Anciennement Association mondiale des zones industrielles.

[9] Anciennement Institut international des caisses d'épargne (IICE).

[10] Voir p. 15 (Classement).

[11] Anciennement Rural Advancement Foundation International (RAFI).

[12] Anciennement Association des constructeurs de bateaux de l'Europe de l'Ouest.

[13] Anciennement Institut mondial EDI.

[14] Anciennement Comité de coordination des industries textiles de la Communauté économique européenne (COMITEXTIL), englobant les European Largest Textile and Apparel Companies (ELTAC) ainsi que l'European Clothing Association (ECLA).

[15] Anciennement Association européenne pour le commerce des produits en jute.

[16] Anciennement Fédération des industries de corderie-ficellerie de l'Europe occidentale.

[17] Le Conseil des associations nationales d'armateurs d'Europe et du Japon (CENSA) a été intégré à la Chambre internationale de la marine marchande.

[18] Anciennement Fédération internationale des mineurs.

[19] Anciennement National Centre for Overseas Development (NCOS).